

(Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej)

**DECYZJA RADY 2005/444/WPZiB**

**z dnia 13 czerwca 2005 r.**

**wdrażająca wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB odnawiające środki ograniczające w odniesieniu do Zimbabwe**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB <sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 6, w związku z art. 23 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej,

Artykuł 1

Załącznik do wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB zastępuje się Załącznikiem do niniejszej decyzji.

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) We wspólnym stanowisku 2004/161/WPZiB Rada przyjęła środki między innymi w celu nie dopuszczenia do wjazdu na terytoria Państw Członkowskich lub przejazdu przez ich terytoria osób, które angażują się w działania poważnie naruszające zasady demokracji, przestrzeganie praw człowieka oraz zasadę państwa prawnego, jak również w celu zamrożenia ich środków finansowych i zasobów gospodarczych.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

(2) W dniu 21 lutego 2005 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2005/146/WPZiB <sup>(2)</sup> przedłużające wspólne stanowisko 2004/161/WPZiB.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

(3) Wykaz osób, podlegających środkom ograniczającym załączony do wspólnego stanowiska 2004/161/WPZiB powinien zostać uaktualniony w następstwie zmian rządowych w Zimbabwe.

W imieniu Rady  
J. ASSELBORN  
Przewodniczący

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 13 czerwca 2005 r.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 50 z 20.2.2004, str. 66.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 49 z 22.2.2005, str. 30.

## ZAŁĄCZNIK

## Wykaz osób, o których mowa w art. 4 i 5

1. Mugabe, Robert Gabriel                      Prezydent, ur. 21.2.1924 r.
2. Bonyongwe, Happyton                      Dyrektor Generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej, ur. 6.11.1960 r.
3. Buka (alias Bhuka), Flora                      Minister ds. Specjalnych odpowiedzialna za grunty i programy przesiedlenia (była Minister Stanu w rządzie Wiceprezydenta oraz była Minister Stanu ds. Programu Reformy Rolnej w Urzędzie Prezydenta), ur. 25.2.1968 r.
4. Chapfika, David                      Wiceminister Finansów (były Wiceminister Finansów i Rozwoju Gospodarczego), ur. 7.4.1957 r.
5. Charamba, George                      Stały Sekretarz w Departamencie Informacji i Reklamy, ur. 4.4.1963 r.
6. Charumbira, Fortune Zefanaya                      Były Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej, ur. 10.6.1962 r.
7. Chigudu, Tinaye                      Gubernator Prowincji Manicaland
8. Chigwedere, Aeneas Soko                      Minister Edukacji, Sportu i Kultury, ur. 25.11.1939 r.
9. Chihota, Phineas                      Wiceminister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego
10. Chihuri, Augustine                      Komisarz Policji, ur. 10.3.1953 r.
11. Chimbudzi, Alice                      Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF)
12. Chimutengwende, Chen                      Minister Stanu ds. Publicznych i Interaktywnych (były Minister Poczty i Telekomunikacji), ur. 28.8.1943 r.
13. Chinamasa, Patrick Anthony                      Minister Sprawiedliwości, Prawa i Spraw Parlamentarnych, ur. 25.1.1947 r.
14. Chindori-Chininga, Edward Takaruza                      Były Minister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa, ur. 14.3.1955 r.
15. Chipanga, Tongesai Shadreck                      Były Wiceminister Spraw Wewnętrznych, ur. 10.10.1946 r.
16. Chitepo, Victoria                      Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 27.3.1928 r.
17. Chiwenga, Constantine                      Szef Sztabu Wojsk Obrony Zimbabwe, generał (były Szef Sztabu Armii, generał broni), ur. 25.8.1956 r.
18. Chiweshe, George                      Przewodniczący, ZEC (sędzia Sądu Najwyższego i przewodniczący kontrowersyjnego Komitetu Wytoczania Granic), ur. 4.6.1953 r.
19. Chiwewe, Willard                      Gubernator Prowincji Masvingo (były Starszy Sekretarz ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta), ur. 19.3.1949 r.
20. Chombo, Ignatius Morgan Chininya                      Minister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej, ur. 1.8.1952 r.
21. Dabengwa, Dumiso                      Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. w 1939 r.
22. Damasane, Abigail                      Wiceminister ds. Kobiet, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Rozwoju Społeczności
23. Goche, Nicholas Tasunungurwa                      Minister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej (były Minister Stanu ds. Bezpieczeństwa Narodowego w Urzędzie Prezydenta), ur. 1.8.1946 r.

24. Gombe, G Przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
25. Gula-Ndebele, Sobuza Były Przewodniczący Nadzorczej Komisji Wyborczej
26. Gumbo, Rugare Eleck Ngidi Minister ds. Rozwoju Gospodarczego (były Minister Stanu ds. Przedsiębiorstw Państwowych i Jednostek Współpracujących w Urzędzie Prezydenta), ur. 8.3.1940 r.
27. Hove, Richard Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Gospodarczych, ur. w 1935 r.
28. Hungwe, Josaya (a.k.a. Josiah) Dunira Były Gubernator Prowincji Masvingo, ur. 7.11.1935 r.
29. Jokonya, Tichaona Minister ds. Informacji i Reklamy, ur. 27.12.1938 r.
30. Kangai, Kumbirai Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 17.2.1938 r.
31. Karimanzira, David Ishemunyoro Godi Gubernator Prowincji Harare oraz Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Finansowych, ur. 25.5.1947 r.
32. Kasukuwere, Saviour Wiceminister ds. Rozwoju Młodzieży i Tworzenia Miejsc Pracy oraz Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Młodzieży, ur. 23.10.1970 r.
33. Kaukonde, Ray Gubernator Prowincji Mashonaland Wschodni, ur. 4.3.1963 r.
34. Kuruneri, Christopher Tichaona Były Minister Finansów i Rozwoju Gospodarczego, ur. 4.4.1949 r. Nb. przebywający obecnie w areszcie
35. Langa, Andrew Wiceminister Środowiska i Turystyki oraz były Wiceminister Transportu i Komunikacji
36. Lesabe, Thenjiwe Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Kobiet, ur. w 1933 r.
37. Machaya, Jason (a.k.a. Jaison) Były Wiceminister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa, Max Kokerai, ur. 13.6.1952 r.
38. Made, Joseph Mtakwese Minister Rolnictwa i Rozwoju Wiejskiego (były Minister ds. Gruntów, Rolnictwa i Przesiedleń Wiejskich), ur. 21.11.1954 r.
39. Madzongwe, Edna (a.k.a. Edina) Madzongwe, Edna (alias Edina) Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Produkcji i Pracy ZANU (PF), ur. 11.7.1943 r.
40. Mahofa, Shuvai Ben Były Wiceminister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy, ur. 4.4.1941 r.
41. Mahoso, Tafataona Przewodnicząca Komisji ds. Kontaktów z Mediami
42. Makoni, Simbarashe Zastępca Sekretarza Generalnego Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Gospodarczych (były Minister Finansów), ur. 22.3.1950 r.
43. Malinga, Joshua Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Osób Niepełnosprawnych i Pokrzywdzonych przez Los, ur. 28.4.1944 r.
44. Mangwana, Paul Munyaradzi Minister Stanu (były Minister Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej), ur. 10.8.1961 r.
45. Manyika, Elliot Tapfumanei Minister bez teki (były Minister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy), ur. 30.7.1955 r.
46. Manyonda, Kenneth Vhundukai Były Wiceminister Przemysłu i Handlu, ur. 10.8.1934 r.
47. Marumahoko, Rueben Wiceminister Spraw Wewnętrznych (były Wiceminister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych), ur. 4.4.1948 r.

48. Masawi, Ephrahim Sango Gubernator Prowincji Mashonaland Centralny
49. Masuku, Angeline Gubernator Prowincji Matabeleland Południowy Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Osób Niepełnosprawnych i Pokrzywdzonych przez Los, ur. 14.10.1936 r.
50. Mathema, Cain Gubernator Prowincji Bulawayo
51. Mathuthu, Thokozile Gubernator Prowincji Matabeleland Północny oraz Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Transportu i Opieki Społecznej
52. Matiza, Joel Biggie Wiceminister ds. Gospodarki Mieszkaniowej na Terenach Wiejskich i Udogodnień Socjalnych, ur. 17.8.1960 r.
53. Matonga, Brighton Wiceminister ds. Informacji i Reklamy, ur. w 1969 r.
54. Matshalaga, Obert Wiceminister Spraw Zagranicznych
55. Midzi, Amos Bernard (Mugenva) Minister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa (były Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych), ur. 4.7.1952 r.
56. Mnangagwa, Emmerson Dambudzo Minister ds. Gospodarki Mieszkaniowej na Terenach Wiejskich i Udogodnień Socjalnych (były Przewodniczący Parlamentu), ur. 15.9.1946 r.
57. Mohadi, Kembo Campbell Dugishi Minister Spraw Wewnętrznych (były Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej), ur. 15.11.1949 r.
58. Moyo, Jonathan Były Minister Stanu ds. Informacji i Reklamy w Urzędzie Prezydenta, ur. 12.1.1957 r.
59. Moyo, July Gabarari Były Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych (były Minister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej), ur. 7.5.1950 r.
60. Moyo, Simon Khaya Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Prawnych ZANU (PF), ur. w 1945 r. Nb. Ambasador w Republice Południowej Afryki
61. Mpofu, Obert Moses Minister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego (były Gubernator Prowincji Matabeleland Północny) zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Bezpieczeństwa Narodowego ZANU (PF)), ur. 12.10.1951 r.
62. Msika, Joseph W. Wiceprezydent, ur. 6.12.1923 r.
63. Msipa, Cephas George Gubernator Prowincji Midlands, ur. 7.7.1931 r.
64. Muchena, Olivia Nyembesi Minister Stanu ds. Nauki i Techniki w Urzędzie (alias Nyembesi) Prezydenta (była Minister Stanu w Urzędzie Wiceprezydenta Msiki), ur. 18.8.1946 r.
65. Muchinguri, Oppah Chamu Zvipange Minister ds. Kobiet, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Rozwoju Społeczności, Sekretarz Biura Politycznego ds. Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Kultury ZANU (PF), ur. 14.12.1958 r.
66. Mudede, Tobaiwa (Tonnet) Dyrektor Centralnego Urzędu Statystycznego, ur. 22.12.1942 r.
67. Mudenge, Isack Stanilaus Gorerazvo Minister ds. Szkolnictwa Wyższego (były Minister Spraw Zagranicznych), ur. 17.12.1941 r.
68. Mugabe, Grace Małżonka Roberta Gabriela Mugabe, ur. 23.7.1965 r.
69. Mugabe, Sabina Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 14.10.1934 r.
70. Muguti, Edwin Wiceminister ds. Zdrowia i Opieki nad Dziećmi, ur. w 1965 r.
71. Mujuru, Joyce Teurai Ropa Wiceprezydent (była Minister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury), ur. 15.4.1955 r.

72. Mujuru, Solomon T.R. Starszy Członek Komitetu Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 1.5.1949 r.
73. Mumbengegwi, Samuel Creighton Były Minister Przemysłu i Handlu Międzynarodowego, ur. 23.10.1942 r.
74. Mumbengegwi, Simbarashe Minister Spraw Zagranicznych, ur. 20.7.1945 r.
75. Murerwa, Herbert Muchemwa Minister Finansów (były Minister ds. Szkolnictwa Wyższego), ur. 31.7.1941 r.
76. Mushohwe, Christopher Chindoti Minister Transportu i Komunikacji (były Wiceminister Transportu i Komunikacji), ur. 6.2.1954 r.
77. Mutasa, Didymus Noel Edwin Minister ds. Bezpieczeństwa Narodowego (były Minister ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta odpowiedzialny za Program Walki z Korupcją i Monopolami oraz były Sekretarz Biura Politycznego ds. Zagranicznych ZANU (PF), ur. 27.7.1935 r.
78. Mutezo, Munacho Minister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury
79. Mutinhiri, Ambros (a.k.a. Ambrose) Minister ds. Rozwoju Młodzieży, Równouprawnienia Kobiet i Mężczyzn i Tworzenia Miejsc Pracy, brygadier w stanie spoczynku
80. Mutiwekuziva, Kenneth Kaparadza Wiceminister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw i Tworzenia Miejsc Pracy, (były Wiceminister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw), ur. 27.5.1948 r.
81. Muzenda, Tsitsi Starszy Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF), ur. 28.10.1922 r.
82. Muzonzini, Elisha Brygadier (były Dyrektor Generalny Centralnej Organizacji Wywiadowczej), ur. 24.6.1957 r.
83. Ncube, Abedinico Wiceminister ds. Służby Publicznej, Pracy i Opieki Społecznej (były Wiceminister Spraw Zagranicznych), ur. 13.10.1954 r.
84. Ndlovu, Naison K. Sekretarz Biura Politycznego ds. Produkcji i Pracy ZANU (PF), ur. 22.10.1930 r.
85. Ndlovu, Richard Zastępca Intendenta Biura Politycznego ZANU (PF), 26.6.1942 r.
86. Ndlovu, Sikhanyiso Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Intendencji ZANU (PF), ur. 20.9.1949 r.
87. Nguni, Sylvester Wiceminister Rolnictwa, ur. 4.8.1955 r.
88. Nhema, Francis Minister Środowiska i Turystyki, ur. 17.4.1959 r.
89. Nkomo, John Landa Przewodniczący Parlamentu (były Minister ds. Operacji Specjalnych w Urzędzie Prezydenta), ur. 22.8.1934 r.
90. Nyambuya, Michael Reuben Minister ds. Energii i Rozwoju Sieci Energetycznych (były generał broni, Gubernator Prowincji Manicaland), ur. 23.7.1955 r.
91. Nyanhongo, Magadzire Hubert Wiceminister ds. Transportu i Komunikacji
92. Nyathi, George Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Nauki i Techniki ZANU (PF)
93. Nyoni, Sithembiso Gile Glad Minister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw i Tworzenia Miejsc Pracy (były Minister ds. Rozwoju Małych i Średnich Przedsiębiorstw), ur. 20.9.1949 r.
94. Parirenyatwa, David Pagwese Minister ds. Zdrowia i Opieki nad Dziećmi (były Wiceminister), ur. 2.8.1950 r.
95. Patel, Khantibhal Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ds. Finansowych ZANU (PF), ur. 28.10.1928 r.

96. Pote, Selina Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Równouprawienia Kobiet i Mężczyzn i Kultury
97. Rusere, Tino Wiceminister ds. Kopalń i Rozwoju Górnictwa (były Wiceminister ds. Zasobów Wodnych i Rozwoju Infrastruktury), ur. 10.5.1945 r.
98. Sakabuya, Morris Wiceminister ds. Samorządu Lokalnego, Robót Publicznych i Gospodarki Mieszkaniowej
99. Sakupwany, Stanley Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Zdrowia i Opieki Nad Dziećmi
100. Samkange, Nelson Taper Crispen Gubernator Prowincji Mashonaland Zachodni
101. Sandi or Sachi, E. (?) Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Kobiet
102. Savanhu, Tendai Zastępca Sekretarza ds. Transportu i Opieki Społecznej ZANU (PF), ur. 21.3.1968 r.
103. Sekeramayi, Sydney (alias Sidney) Tigere Minister Obrony, ur. 30.3.1944 r.
104. Sekeramayi, Lovemore Główny Urzędnik ds. Wyborów
105. Shamu, Webster Minister Stanu ds. Wdrażania Polityki (Były Minister Stanu ds. Wdrażania Polityki w Urzędzie Prezydenta), ur. 6.6.1945 r.
106. Shamuyarira, Nathan Marwirakuwa Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Informacji i Reklamy, ur. 29.9.1928 r.
107. Shiri, Perence Marszałek Lotnictwa (siły powietrzne), ur. 1.11.1955 r.
108. Shumba, Isaiah Masvayamwando Wiceminister Edukacji, Sportu i Kultury, ur. 3.1.1949 r.
109. Sibanda, Jabulani Były Przewodniczący Krajowego Stowarzyszenia Weteranów Wojennych, ur. 31.12.1970 r.
110. Sibanda, Misheck Julius Mpande Sekretarz Gabinetu (następca Charlesa Utete, umieszczonego w wykazie pod numerem 93), ur. 3.5.1949 r.
111. Sibanda, Phillip Valerio Dowódca Armii Krajowej Zimbabwe, generał broni (alias Valentine) ur. 25.8.1956 r.
112. Sikosana, Absolom Sekretarz Biura Politycznego ds. Młodzieży ZANU (PF)
113. Stamps, Timothy Doradca ds. Zdrowia w Urzędzie Prezydenta, ur. 15.10.1936 r.
114. Tawengwa, Solomon Chirume Zastępca Sekretarza Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Finansowych, ur. 15.6.1940 r.
115. Tungamirai, Josiah T. Minister Stanu ds. Naturalizacji i Upelnomocnień, marszałek lotnictwa w stanie spoczynku (były Sekretarz Biura Politycznego ZANU (PF) ds. Upelnomocnień i Naturalizacji), ur. 8.10.1948 r.
116. Udenge, Samuel Wiceminister ds. Rozwoju Gospodarczego
117. Utete, Charles Przewodniczący Prezydenckiego Komitetu Kontroli nad Gruntami (były Sekretarz Gabinetu), ur. 30.10.1938 r.
118. Zimonte, Paradzai Dyrektor ds. Więziennictwa, ur. 4.3.1947 r.
119. Zhuwao, Patrick Wiceminister ds. Nauki i Techniki (Nb. siostrzeniec prezydenta Mugabe)
120. Zvinvashe, Vitalis Generał w stanie spoczynku (były Szef Sztabu Obrony), ur. 27.9.1943 r.
-